

## Zdrowie i Bezpieczeństwo

1. Podczas pracy z materiałem stosować odzież ochronną.
2. Szkodliwy dla zdrowia przy permanentnym kontakcie ze skórą i po połknięciu.
3. Szczególnie wrażliwa skóra może ulec podrażnieniu.
4. W przypadku kontaktu materiału ze skórą obmyć zabrudzone miejsca ciepłą wodą z mydłem.
5. W przypadku zetknięcia się materiału z oczami należy przemyć je obficie wodą. O ile objawy podrażnienia nie ustąpią skontaktować się z lekarzem.
6. W przypadku połknięcia wywołać wymioty.

UWAGA! Baza jak i utwardzacz produktu posiadają aktualną **KARTĘ CHARAKTERYSTYKI SUBSTANCJI NIEBEZPIECZNEJ** i każdorazowo na życzenie klienta będą przekazane.



PRZEDSTAWICIELSTWO GENERALNE W POLSCE

**BELSE sp. z o.o.**

43-382 Bielsko-Biała, ul. Szyprów 17  
tel.: 033 810 07 18, fax: 033 810 07 20  
e-mail: [biuro@belse.com.pl](mailto:biuro@belse.com.pl)  
internet: [www.belse.com.pl](http://www.belse.com.pl)

Wszystkie podane dane bazują na wynikach długotrwałych badań przeprowadzonych w naszych laboratoriach i są podane w dobrej wierze i wg najlepszej wiedzy. Informacje i wartości wymagają jednak dla każdego przypadku sprawdzenia przez użytkownika, gdyż działanie naszych produktów zależy od konkretnych warunków i okoliczności ich zastosowania. Nie jest to zatem prawną podstawą przyjęcia odpowiedzialności prawnej za skuteczność poszczególnych zastosowań.

Prawa autorskie © 1993 zastrzega sobie Belzona Polymerics Limited. Zastrzega się reprodukcje czy też w jakiegokolwiek formie lub za pośrednictwem jakiegokolwiek środków - łącznie z formą graficzną, elektronicznym lub mechanicznym kopiowaniem, powielaniem, nagrywaniem, odtwarzaniem, wszelkimi formami gromadzenia informacji w kartotekach lub archiwach - jakiegokolwiek części tego druku objętego prawami autorskimi - bez pisemnego zezwolenia wydawcy.

### Belzona Polymerics Ltd.,

Claro Road,  
Harrogate, HG1 4AY,  
England  
Tel.: 0044 1423 567641  
Fax.: 0044 1423 505967



BS EN ISO 9001 : 2000  
Certyficate No. Q09335

### Belzona Inc.

200 N.W. 88 Court.  
Miami, Florida 33172,  
USA  
Tel.: 001 305 594 4994  
Fax.: 001 305 599 1140



By należycie wykorzystać walory tego wyróżniającego się jakością materiału, prosimy z należytą uwagą zapoznać się z niniejszą instrukcją, przed przystąpieniem do aplikacji

  
**BELZONA®**

**5231**

**BELZONA® 5231 SG LAMINATE**

**INSTRUKCJA UŻYCIA**

*Jest przeznaczony do trwałego zabezpieczenia i uszczelnienia posadzek betonowych.*

## 1. PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI

### Powierzchnie betonowe i inne niemetalowe

Stosować TYLKO na powierzchni czyste, spójne, utwardzone i starannie mechanicznie oczyszczone.

#### PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI - przed zastosowaniem

**Belzona®5231** (SG LAMINATE) z całej powierzchni betonu należy usunąć niezwiązane, luźne cząsteczki, smary, farby i inne powłoki metodami mechanicznymi.

#### Następnie o ile jest taka potrzeba należy:

Zanieczyszczenia chemiczne zmyć wodą z detergentami metodą hydrodynamiczną. Po zakończeniu procesu neutralizacji podłoża należy powierzchnię zmyć czystą wodą metodą hydrodynamiczną. Powierzchnie zagrzybione wysterylizować płynem grzybobójczym.

#### Aplikacja na nowy beton

Nowy beton przed zastosowaniem **Belzona®5231** (SG LAMINATE) powinien się utwardzać przez minimum 28 dni i być całkowicie ustabilizowany chemicznie a zawartość wilgoci spadnie poniżej 6% (pomiar z zastosowaniem Protimetru) lub poniżej 75% R.H. w przypadku pomiaru dokonanego Higrometrem. Na poziomych powierzchniach nowego betonu występuje zjawisko "mleczka" cementowego, które musi być usunięte przez mechaniczne zeskrabanie a następnie odkurzone. Pionowe powierzchnie powinny być również oczyszczone np. drucianą szczotką, a następnie odkurzone.

Aplikacja **Belzona®5231** (SG LAMINATE) musi być wykonana przed ponownym zanieczyszczeniem powierzchni.

## 2. MIESZANIE

### Mieszanie **Belzona®5231** (SG LAMINATE)

Przełać powoli całą zawartość Utwardzacza do Bazy. Mieszać przez min. 2 min., aż do uzyskania jednolitej konsystencji.

#### UWAGI

##### 1. MIESZANIE W NISKICH TEMPERATURACH

Aby ułatwić mieszanie, kiedy temperatura materiału jest niższa od 10°C, należy podgrzać pojemniki z Bazą i Utwardzaczem do chwili, gdy ich zawartości osiągną temperaturę 20 - 25°C.

##### 2. CZAS UŻYTKOWANIA

Od momentu rozpoczęcia mieszania, **Belzona®5231** (SG LAMINATE) musi być zużyta w czasie podanym w tabeli:

Temperatura materiału	10°C	20°C	30°C
Cały materiał należy zużyć w czasie	60 min.	30 min.	20 min.

##### 3. MIESZANIE MAŁYCH IŁOŚCI

Przy mieszaniu małych ilości **Belzona®5231** (SG LAMINATE), stosunek mieszania jest następujący:

Objętościowo: 3 części Bazy do 1 części Utwardzacza

### 3. APLIKACJA BELZONA® 5231

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, materiału nie należy nakładać w następujących warunkach:

1. Gdy temperatura otoczenia jest niższa od 5°C, lub wilgotność względna jest większa od ok. 90%.
2. W czasie deszczu, śniegu i mgły lub, gdy te czynniki występują łącznie.
3. Kiedy powierzchnia na którą chcemy nakładać powłokę jest silnie zawilgocona lub, gdy wilgotność powietrza powoduje kondensat pary wodnej na tej powierzchni.
4. Kiedy istnieje zanieczyszczenie poprzez osady smoły znajdującej się w spalinach i dymach.

(I) Nakładanie 1- ej warstwy **Belzona® 5231** (SG LAMINATE) – bezpośrednio po wymieszaniu materiały wylać na zabezpieczone podłoże a następnie najszybciej jak to jest tylko możliwe rozprowadzić warstwę o jednolitej grubości wałkiem z syntetycznym włosiem. Następnie powłokę należy odgazować wałkiem z kolcami. Właściwą grubość powłoki 150 µm uzyskuje się, gdy pokrycie powierzchni będzie zbliżone do 20 m<sup>2</sup> z opakowania 4 litrowego.

(II) Nakładanie 2 warstwy **Belzona® 5231** (SG LAMINATE) przeprowadza się w ten sam sposób co warstwę pierwszą wówczas, gdy pierwsza będzie wstępnie utwardzona tj. po ok. 4 godz., gdy utwardzanie odbywało się w temperaturze 20°C, jednak nie później a niżeli do 8 godz.

W temperaturze 10°C odpowiednio nakładanie kolejnej warstwy należy rozpocząć po 8 godz., i nie później a niżeli do 24 godz. Właściwą grubość powłoki 150 µm, uzyskuje się, gdy pokrycie powierzchni będzie zbliżone do 26 m<sup>2</sup> z opakowania 4 litrowego.

#### UWAGI:

##### WYDAJNOŚĆ

Materiał konfekcjonowany jest w opakowaniach 4 litrowych.

**Należy pamiętać, że pokrywanie szorstkich i nieregularnych powierzchni może zmniejszyć wydajność pokrycia powierzchni o ok. 20 - 25%**

##### KOLOR

**Belzona® 5231** (SG LAMINATE) jest dostępna następujących kolorach: ciemno szarym, jasno szarym, czerwonym, zielonym, niebieskim oraz żółtym.

##### CZYSZCZENIE

Wyposażenie takie, jak szpatałki oraz pojemnik służący do mieszania powinny być wyczyszczone **natychmiast** po ich użyciu czystą szmatką, namoczoną w środku do odtłuszczenia

**Belzona® 9121** (Universal Thinner)

##### TRWAŁOŚĆ PRZECHOWYWANIA

Materiał ma gwarantowany, nielimitowany czas trwałości w oczekiwaniu na zastosowanie. Puszki powinny być szczelnie zamknięte.

##### TEMPERATURA PODŁOŻA W TRAKCIE APLIKACJI POWŁOKI

Min 5°C

### 4. CZAS PRZEBIEGU REAKCJI WIAZANIA

**Belzona® 5231** (SG LAMINATE) powinna być aplikowana i utwardzać się w temperaturze pomiędzy 10 - 30°C.

Praca powłoki może być podjęta dopiero po przekroczeniu czasów podanych w poniższej tabeli.

	Lekkie obciążenie	Pełna odporność mechaniczna, obciążenie termiczne lub pełna zanurzenie	Pełna chemiczna odporność
10°C	8 godz.	24 godz.	7 dni
20°C	4 godz.	8 godz.	5 dni
30°C	3 godz.	5 godz.	3 dni